

rings 13 um uns

1963 – 2023
60 JAHRE
rings um uns


Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
61. Jahrgang, 21. Juni 2023

80er Party

1. Juli 2023 | 20 Uhr
Freibad Arnum



Bürgerverein Devese e.V.



Flohmarkt

in Devese

1. Juli 2023, 14-17 Uhr

*auf dem Bolzplatz in Devese
(hinter der Feuerwehr)*

Für das leibliche Wohl ist durch Kaffee & Kuchen gesorgt und der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Devese wird uns für eine Stunde musikalisch begleiten.

Standgebühr: 10,- Euro

(Bezahlung vor Ort nach Anmeldung)

Anmeldung bis 28. Juni 2023

bei Sandra Fischer unter (0511) 4 50 87 34
oder hallofisch@t-online.de

Die Veranstaltung findet nur bei trockenem Wetter statt.

Wir freuen uns auf Sie!



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH
Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art
 Weetzener Landstraße 2 Telefon: (05 11) 270 77 34
 30966 Hemmingen Telefax: (05 11) 270 77 33
gajewczyk@htp-tel.de Mobil: (0170) 500 39 58
www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

 Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de
www.glas-wilke.de

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

PFLLEGEDIENST mobil

 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge Gebäudetechnik UG

 Hoher Holzweg 14 · 30966 Hemmingen
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax 260 87 52
 E-Mail elektro-auge@htp-tel.de 
Ihr Elektromeisterbetrieb seit 28 Jahren in Hemmingen.
 Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an: Planung und Beratung · Neubau- installation Altbausanierung Industriemontage Kundendienst · Installation von EDV-Netzwerken Installation von KNX Anlagen · Installation von LED- Beleuchtungsanlagen · Reparaturen Ihrer Elt-Anlage · E-Check Messung Ihrer Elt-Anlage Gerätemessungen nach VDE 0701+0702
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese fachgerecht aus.
Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung!

Sie möchten modernisieren?

 SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
 Planung · Ausführung · Wartung
 Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs- sanierung.
 Wir führen auch kosten- günstig und termingerecht aus.  **0511/ 41 20 13**
 Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA www.shk-momm.de

FROMMM
 Familienbetrieb seit 1908
 Pieperstraße 14
 30519 Hannover
 Telefon 0511 - 86 26 91
info@fromm-bestattungen.de
www.fromm-bestattungen.de

 SEIT 1942
KARL-H. MÜNDEL GmbH

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de
WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG: Metallbauer Konstruktionstechnik
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:
info@metallbau-muenkel.de



rings um uns
Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

NOTRUFEN 

POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 0511/31 10 31
Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 051 09/517 - 0	DRK-Sozialstation Hemmingen Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/41 64 42
POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen	Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0
UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen	Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66
Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/ 2 02 69 17
Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19222	Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

21. 06. Gertrauden-Apotheke Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Straße 72, Nähe Krausenstraße	30. 06. Alpha-Apotheke Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
22. 06. Andrea-Apotheke Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.	01. 07. Kreuz-Apotheke Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten
23. 06. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67	02. 07. Mendelssohn-Apotheke Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelssohnstraße 26
24. 06. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	03. 07. Abelmann-Apotheke Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée
25. 06. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzten, Hildesheimer Straße 214	04. 07. Leibniz-Apotheke Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz
26. 06. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße	05. 07. Nazareth-Apotheke Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8
27. 06. Igel-Apotheke Telefon: (05 11) 82 39 41 Laatzten, Alb.-Schweitzer-Straße 1 n. Leine EKZ	06. 07. Südstadt-Apotheke Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25
28. 06. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, gegenüber Karstadt	07. 07. Johannes-Apotheke Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1
29. 06. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.	08. 07. St. Johannis-Apotheke Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzten, Pettenkofer Straße 2

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Tabakstore Arnum, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Edeka Ladage, Gemeindehaus Friedens-Kirche
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen-	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale,
Westerfeld	Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
SONSTIGES	06
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	11
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOFF	14
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
HEILPRAKTIKER	17
ARNUM	18
DEVESE / HEMM. - WESTERFELD	19
HARKENBLECK	21
HIDDESTORF / OHLENDORF	21
ÄRZTETAFEL	21
VERSCHIEDENES	21
WILKENBURG	22
STELLENMARKT	23
ANKAUF / VERKAUF	23
IMMOBILIENMARKT	23

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Hemmingen	Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Dingeldey	Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

- 👉 **05. Juli 2023** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 27.06.)
- 👉 **19. Juli 2023** (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 11.07.)

Bekanntmachung

Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 74 „Wohnen westlich Göttinger Landstraße“

– Öffentliche Auslegung –

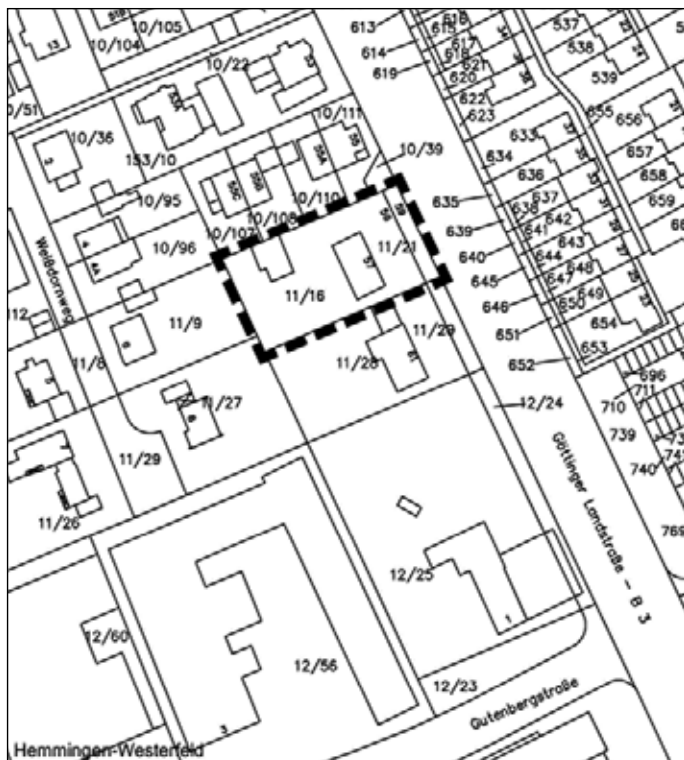
Der Verwaltungsausschuss der Stadt Hemmingen hat in seiner Sitzung am 15.05.23 nach bereits erfolgter frühzeitiger Beteiligung der Öffentlichkeit den Entwurf und die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes Hemmingen-Westerfeld Nr. 74 „Wohnen westlich Göttinger Landstraße“ gem. § 3 Abs. 2 des Baugesetzbuches beschlossen.

Hinweis: Die Änderung erfolgt gem. § 13 a BauGB im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB.

Der Planentwurf und die Begründung des Entwurfes liegen in der Zeit vom **29.06.23 bis zum 31.07.23 (einschließlich)** öffentlich aus.

Geltungsbereich:

(Der Geltungsbereich ist mit einer dicken unterbrochenen Linie gekennzeichnet.)



Quelle: ALKIS-Daten der Niedersächsischen Vermessungs- und Katasterverwaltung



Allgemeine Ziele und Zwecke der Planung:

Der Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 74 „Wohnen westlich Göttinger Landstraße“ ist erforderlich, um die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Realisierung einer neuen Wohnanlage zu schaffen.

Der Bebauungsplan Hemmingen-Westerfeld Nr. 74 „Wohnen westlich Göttinger Landstraße“ hat das Ziel und den Zweck, in integrierter Lage durch eine Nachverdichtung Wohnraum zur Deckung des Bedarfs an gefördertem Wohnungsbau in Hemmingen bereitzustellen. Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen zur Planung vorgebracht werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gem. § 3 Abs. 2 und § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Es wird ebenfalls darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Die Planunterlagen für die öffentliche Auslegung liegen in der Abteilung Stadtentwicklung und Klimaschutz der Stadt Hemmingen (im Rathaus), Rathausplatz 1, Stadtteil Hemmingen-Westerfeld, 30966 Hemmingen in der Zeit vom 29.06.2023 bis zum 31.07.2023 (einschließlich) während der Dienststunden: montags von 09.00 bis 12.00 Uhr sowie von 15.00 bis 18.00 Uhr, dienstags bis freitags von 09.00 bis 12.00 Uhr aus.

Zusätzlich können die v.g. Unterlagen auf der Homepage der Stadt Hemmingen unter www.stadthemmingen.de eingesehen werden.

Auskünfte zu dem Planverfahren und Erörterung sind im Fachbereich Bau und Umwelt der Stadt Hemmingen (Rathaus), Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Telefon: (05 11) 41 03 -269 und -164 erhältlich.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
den 12.06.2023 Hemmingen DINGELDEY

Amtliche Bekanntmachung

14. Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen

am: Donnerstag, 29. Juni 2023

um: 19.00 Uhr

Ort: Ratssaal im Rathaus, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

TAGESORDNUNG:

Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Verleihung der Ehrennadel der Stadt Hemmingen
5. Genehmigung des öffentlichen / nichtöffentlichen Protokolls über die Sitzung am 25. Mai 2023
6. Mitteilungen des Bürgermeisters; Berichte der Verwaltung
7. Antrag der Gruppe DUH / FDP: Frauennachttaxi für Hemmingen
8. Antrag der SPD-Fraktion: „Quo vadis Digitalisierung?“ – Stand der Digitalisierung in Hemmingen
9. Antrag der CDU-Fraktion: Smart City Strategie für die Stadt Hemmingen entwickeln
10. Benennung von Stellvertretungen für den Verwaltungsausschuss
11. Verzicht auf Eckwert zum Haushalt 2024
12. Neuorganisation der Stadtverwaltung Hemmingen
13. Region 2.0
14. Zustimmung zur Annahme von Spenden über 2.000 Euro
15. 7. Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren sowie Aufwandsentschädigungen für die Kindertagespflege in der Stadt Hemmingen
16. Anfragen von Ausschuss/Ratsmitgliedern
17. Schließen des öffentlichen Teils der Sitzung

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister
13. Juni 2023 Hemmingen Jan DINGELDEY

Bekanntmachung nach § 81 Abs. 5 Satz 4 NComVG

Gemäß § 81 Abs. 5 Satz 4 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes werden hiermit die mitgeteilten Nebentätigkeiten des Bürgermeisters der Stadt Hemmingen ortsüblich gemäß § 8 Abs. 3 der Hauptsatzung der Stadt Hemmingen bekannt gemacht:

1. Aufsichtsrat Leine VHS GmbH
2. Aufsichtsrat der KSG Hannover GmbH
3. Aufsichtsrat der HRG-Hannover Region Grundstücksgesellschaft GmbH & Co. KG
4. Kreisgeschäftsführer des Kreisverbandes Hannover des NSGB

Hemmingen, Der Bürgermeister
13. Juni 2023 In Vertretung: Regina Steinhoff
Stadt Hemmingen Erste Stadträtin

Gastronomen und Künstler gesucht

Region Hannover und Stadt Hemmingen planen Fest zur Stadtbahnverlängerung

Ende des Jahres startet ein neues Kapitel in Hemmingen: Die Stadtbahnverlängerung wird offiziell – und zum Auftakt gibt es ein großes Fest, ausgerichtet von der Region Hannover gemeinsam mit der Stadt Hemmingen. Bei den Verantwortlichen der Kommunen laufen derzeit die Vorbereitungen für das Event am 9. Dezember (11.00 bis 16.00 Uhr) auf Hochtouren. Noch steht das Festprogramm nicht im Detail fest: Die Stadt Hemmingen ruft daher ab sofort zum Mitmachen beim Programm auf. Künstler und Kulturschaffende aus Hemmingen und Umgebung können ihr Können zeigen. Aber auch Gastronomen haben die Möglichkeit, ihre kulinarischen Angebote beim Stadtbahn-Fest zu unterbreiten. Bewerbungen werden ab sofort entgegengenommen.

Gesucht werden Künstler für Bühnenauftritte, aus dem Bereich Kleinkunst, Sport, zahlreiche Vereine, Walkact-Akteure, Kunsthandwerker, Gastronomen – die Vielfalt zählt. Auch interessierte Aussteller und Standbetreiber aus den unterschiedlichsten Themenbereichen können ihr Angebot auf dem Markt – ähnlich wie beim vorweihnachtlichen Budenzauber – am neuen Stadtbahn-Endpunkt Hemmingen (P&R-Anlage) präsentieren. Last Call ist angesagt zum 31. Juli 2023. Interessierte bewerben sich per E-Mail (pia.henze@stadthemmingen.de).

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie



„Papa, lass uns toben!“

**Bewegungsangebot für
Väter und ihre Kinder im
Alter von 1 – 5 Jahren**

Sonntag, den 02. Juli 2023

10:30 – 12:00 Uhr

**Schulsporthalle Arnum
Klapperweg 18**

Eintritt frei

Ohne Anmeldung

**Sport | Spaß | Austausch | Quality Time |
freie Nutzung der Bewegungsstationen**

Zugang zur Halle nur mit sauberen Sportschuhen oder (Stopper)Socken. Die Aufsichtspflicht während der Veranstaltung liegt bei den Vätern.



Netzwerkkoordination Frühe Hilfen
0511 4103-177, fruehe-hilfen@stadthemmingen.de

Die Stadtbüchereien teilen mit

Probleme beim Online-Verlängern der Leihfrist

Aufgrund von Turbulenzen und Umstellungsproblemen bei einem größeren Backup der über die Stadtbücherei Hannover genutzten Büchereisoftware ist seit März 2023 der Benutzer-OPAC nicht verfügbar, weswegen wir darum bitten, Fristverlängerungen bis auf Weiteres direkt vor Ort, telefonisch oder per E-Mail vorzunehmen. Auch die Funktion der bislang verlässlichen elektronischen Voraberrinnerungen an den Ablauf der Leihfrist ist derzeit nicht verfügbar; allerdings erinnern wir daran, dass es auf diesen Service keinen Rechtsanspruch gibt und bei Überschreitung der Leihfrist Gebühren fällig werden.

Wir bitten um Geduld und Ihr Verständnis!

Lesung mit Ingo Siegner am 5. September 2023

Die Veranstaltung ist restlos ausverkauft!

Neue Ausstellungen:

- „Grünes Hannover – Flora, Fauna und Landschaften der Leine-Region“
- „Frühlingszeit / Garten / Natur“ (EG & UG)

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Die Entdeckung der Dinomumie“ von Phillip Lars Manning
- „Lasse feiert Geburtstag“ von Sarah Welk
- „Lasse in der ersten Klasse“ von Sarah Welk
- „Nickel und Horn: Zwei Detektive mit Durchblick“ von Florian Beckerhoff
- „Nickel und Horn auf Safari“ von Florian Beckerhoff
- „Nickel und Horn: Sondereinsatz für Frau Perle“ von Florian Beckerhoff
- „Der Tag, an dem Opa den Wasserkocher auf den Herd gestellt hat“
- „Der Tag, an dem die Oma das Internet kaputt gemacht hat“
- „Der Tag, an dem Papa ein heikles Gespräch führen wollte“
- „Der Tag, an dem Tiffany das Wasser aus der Wanne geschaukelt hat“ von Marc-Uwe Kling

MG PARKETT
Renovierung und
Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489
Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de

VERBUNDWERKS-UNION
WIR SIND DIE
FACHLEUTE
FÜR DEN
BODEN

Glaserei Wissel
Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung)
- Holz- und Kunststofffenster
- Isolier- und Funktionsgläser
- Spiegel · Glasplatten
- Ganzglastüren · Glasdächer

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 56
Tel. 0 51 01 / 925 100
Fax 0 51 01 / 925 101

Zauberblume

Sarah Behmann
Arnum Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

**METALLBAU
KRÖSCHE**

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Kirschrot?
Kein Problem! Haben wir da.

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum – Mühlenweg 5 – Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Lost & dark places: Hannover und Umgebung – 33 vergessene, verlassene und unheimliche Orte“ von Uwe Griebmann

Neu im Bestand: Filme (DVDs)

- „Agora – Die Säulen des Himmels“ von Rachel Weisz
- „Die Ballade von der weißen Kuh“ von Behtash Sanaeaha und Maryam Moghaddam
- „Capernaum – Stadt der Hoffnung“ von Nadine Labaki
- „Eingeschlossene Gesellschaft“ von Sönke Wortmann
- „Freibad“ von Doris Dörrie
- „Das Geständnis“ von Constantin Costa-Gavras
- „Die guten Feinde – Mein Vater, die Rote Kapelle und ich“ von Christian Weisenborn
- „Heinrich Vogeler – Aus dem Leben eines Träumers“ von Marie Noëlle
- „Der Hund begraben oder die Geschichte von einem Mann, der überflüssig wurde“ von Sebastian Stern
- „Kanonenboot am Yangtse-Kiang“ von Robert Wise
- „Die Kinder der Seidenstraße“ von Roger Spottiswoode
- „Das Leben – Ein Tanz“ von Cédric Klapisch
- „Das Löwenmädchen“ von Vibeke Ildsle
- „Once upon a time in Hollywood“ von Quentin Tarrantino
- „Saat des Terrors“ von Daniel Harrich
- „Sebastian und die Feuerreiter“ von Christian Duguay
- „Silence“ von Martin Scorsese
- „Der Stern von Indien“ von Gurinder Chadha
- „Triangle of Sadness“ von Ruben Östlund
- „Die Unbeugsamen“ von Torsten Körner
- „Unsere Herzen – Ein Klang“ von Torsten Striegnitz & Simone Dobmeier
- „Werk ohne Autor“ von Florian Henckel von Donnersmarck
- „Wien vor der Nacht“ von Robert Bober
- „Die wunderbare Welt des Louis Wain“ von Will Sharpe

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanzielle Engpässe und Probleme können schnell einmal auftreten. Eine hohe Nebenkostenabrechnung, eine Stromnachzahlung oder es geht die Waschmaschine kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

Expertin des Senioren- und Pflegestützpunktes Calenberger Land berät in Arnum

TERMIN: 27. JUNI 2023

Kostenlose, neutrale und unabhängige Pflegeberatung in Arnum.

Der Senioren- und Pflegestützpunkt Calenberger Land bietet am **Dienstag, 27. Juni 2023, in der Zeit von 15.00 bis 16.30 Uhr** eine Sprechstunde in der **Begegnungsstätte Arnum, Göttinger Straße 65**, an und fortlaufend jeweils am vierten Dienstag im Monat.

Konkrete Tipps

Die Beratungskräfte informieren und beraten zu allen Fragen rund um das Thema Pflege – wie zu örtlichen Hilfe- und Unterstützungsangeboten, Leistungen der Pflegeversicherung oder möglichen Sozialleistungen. Sie unterstützen außerdem bei der Antragstellung, zum Beispiel auf einen Pflegegrad.

Das Angebot richtet sich an pflegebedürftige Menschen, pflegende Angehörige sowie an alle Interessierte und Personen, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten.

Hinweis: Eine telefonische Anmeldung unter der Nummer (0511) 70 02 01 18 ist erforderlich.

Außerhalb der Sprechstunden können sich die Einwohner*innen auch telefonisch beraten lassen oder vorab einen Gesprächstermin vereinbaren. Bei Bedarf bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt Hausbesuche in der Wohnung der Ratsuchenden an. Telefon-Nr. (0511) 70 02 01 18.

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Verurteilter Gewalttäter will Jugendliche warnen

Es passiert nicht alle Tage, dass ein wegen gemeinschaftlichen Mordes verurteilter Straftäter vor Jugendlichen steht und ihnen aus seinem Leben erzählt. Warum? Um sie zu warnen, selbst straffällig zu werden. Der Ex-Häftling Teyfik Sahin ist seit sieben Jahren im Verein „Gefangene helfen Jugendlichen“ (GhJ) tätig; auf Einladung der KGS und der Bürgerstiftung Hemmingen war er im Zuge eines Präventionsprojekts drei Stunden lang in einem Werte- und Normen-Kurs zu Gast.

Die 20 Schülerinnen und Schüler des Kurses aus dem neunten Jahrgang, die aus Hauptschul-, Realschul- und Gymnasialzweig der KGS kommen, waren sichtlich beklommen angesichts der Schilderungen des 46-jährigen Hamburgers. Sahin befragte sie aber auch zu ihren eigenen Erfahrungen mit Gewalt, Drogen oder Straftaten und hatte eine Reihe guter Tipps parat, wie man folgenreichen Versuchen aus dem Weg gehen kann. Der einst zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe verurteilte Mann bietet auch Anti-Gewalt- und Deeskalationstraining an. Er absolvierte im Knast eine Tischlerlehre, besuchte als Freigänger eine Technikerschule, machte seinen Meister und hat inzwischen sogar die 52.000 Euro Schulden abbezahlt, die sich am Ende seiner kriminellen Karriere aufgehäuft hatten.

Auch wenn man als junger Mensch gern „auf dicke Hose“ mache, sich unbesiegbar fühle und denke, man sei schlauer als die Polizei: Nach den Erfahrungen von Teyfik Sahin ist das meist eine fatale Fehleinschätzung. Wenn man von falschen Freunden zu illegalen Aktivitäten oder dem Konsum harter Drogen überredet werden sollte, so Sahin, müsse man lernen, Nein zu sagen. Auch appellierte er an die Schülerinnen und Schüler, auf jeden Fall eine vernünftige Ausbildung zu machen und sich nicht hängen zu lassen. Sie hätten es selbst in der Hand, was sie aus ihrem Leben machen.

Der Verein „Gefangene helfen Jugendlichen“ ist in mehreren deutschen Städten tätig. Er will nicht nur Jugendliche vor Straftaten bewahren, sondern auch die Resozialisierung von bereits straffällig gewordenen Tätern erleichtern.

Die Kosten für das Präventionsprojekt an der KGS von rund 500 Euro trägt die Hemminger Bürgerstiftung. Laut Vorstandsmitglied Susanne Bauer, die das Projekt gemeinsam mit Hauptschul-Koordinatorin Linda Wein auf den Weg gebracht hat, geht es um eine frühzeitige Sensibilisierung von Jugendlichen in Schule, Familie und Freizeit. Den Schülerinnen und Schülern solle auf durchaus drastische Weise vor Augen geführt werden, welche erheblichen Folgen es haben kann, mit dem Gesetz in Konflikt zu geraten.



Teyfik Sahin diskutierte intensiv mit den Neuntklässlern der KGS – er ist seit sieben Jahren im Verein „Gefangene helfen Jugendlichen“ aktiv.

Quelle: Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen finden jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt.

Am 27. Juni 2023 liest Kirsten Rohr aus dem Roman „Eine Frage der Chemie“ von Bonnie Garmus. Wilfried Riegels liest „Der Kellner meines Onkels“ eine Geschichte von Wolfgang Borchert (1947).

Für Dienstag, den 4. Juli hat Brigitta Schönke Auszüge aus dem Buch der Langstreckenwandin „Laufen, Essen, Schlafen“, eine Frau, drei Trails, von Christine Thürmer ausgewählt. Helmut Gundlach wird reinige Gedichte der Preisträger aus dem „Wilhelm-Busch-Preis-Wettbewerb“ vortragen.

Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

Herzliche Grüße, Ihr Vorleseteam



**PARTNERSCHAFTSKOMITEE
HEMMINGEN**

Besuch in Yvetot

Das Partnerschaftskomitee Hemmingen (PAKO) besucht die Hemminger Partnerstadt Yvetot

Ende Mai fuhren sieben Mitglieder des Partnerschaftskomitees Hemmingen (PAKO) auf Einladung des dortigen Komitees in die Hemminger Partnerstadt Yvetot und verbrachten dort bei herrlichem Sommerwetter sechs erlebnisreiche Tage. Geladen waren außerdem Gäste aus den beiden gemeinsamen Partnerstädten von Hemmingen und Yvetot, aus Murowana Goslina in Polen und dem schottischen Clydesdale District. Viele der Gäste hatten bereits am Partnerschaftstreffen in Hemmingen im September 2022 teilgenommen, so dass es auf allen Seiten ein herzliches Wiedersehen gab. Besonders erfreulich auch, dass neben „alten“ Teilnehmern auch einige neue Gesichter anzutreffen waren.

Das Partnerschaftskomitee in Yvetot hatte für die Gäste ein vielseitiges Programm organisiert.

Ein besonderes Highlight gleich zu Beginn unseres Aufenthaltes in Yvetot war der Besuch eines Parfum-Workshops, der uns die Möglichkeit bot, unter fachkundiger Anleitung eines Parfumeurs unser eigenes Parfum zu kreieren. Eine spannende Erfahrung und eine duftende Erinnerung an unsere Yvetot-Fahrt gleichermaßen!

Auf dem Programm stand die Besichtigung bedeutender Baudenkmäler der normannischen Geschichte, aber auch zeitgenössische darstellende Kunst, wie die „Galerie Duchamp“ in Yvetot oder der Skulpturenpark des „Château Vascoeuil“. Beeindruckend auch das „Manoir du Catel“, ein mittelalterliches Herrenhaus, das vor 20 Jahren von einem Privatmann erworben und in jahrelanger Restaurationsarbeit wiederhergestellt wurde. Im Zuge der Arbeiten wurden 3000 Graffiti freigelegt, die in der Zeit, als das Manoir als Gefängnis gedient hat, von Häftlingen gezeichnet wurden und heute als historisch äußerst wertvolle Darstellung des Lebens in der Normandie des Mittelalters angesehen werden.

Sehr interessant war auch der Besuch des „MuséoSeine“, das zwischen Le Havre und Rouen direkt an der Seine gelegen ist und auf eindrucksvolle und interaktive Weise die Geschichte der Seine, seiner Landschaften und Bewohner darstellt.

Neben diesen Besichtigungen kam natürlich das gesellige Beisammensein bei gutem französischem Essen nicht zu kurz. In fröhlicher Runde wurden alte Freundschaften aufgefrischt und neue Kontakte geknüpft – über alle nationalen und sprachlichen Grenzen hinweg.

Beim Abschiedsabend, der mit der Rede des Bürgermeisters von Yvetot, Monsieur Alabert, und Dankesreden aller Komiteevorsitzenden eingeleitet wurde, gab es viele Möglichkeiten, in fröhlicher Stimmung das in der vergangenen Woche gemeinsam Erlebte Revue passieren zu lassen. Begeistern konnte auch der Sänger Jean-Claude, der französische Chansons vortrug. Kein Wunder, dass sich gerade die französischen Gastgeber sehr sangesfreudig und textsicher zeigten; aber auch die Gäste konnten bei vielen bekannten Liedern mitsingen.

Beim Abschiednehmen waren sich alle einig: ein großes „Merci“ an die Gastgeber und „Au revoir – à la prochaine“ – auf Wiedersehen im nächsten Jahr voraussichtlich in Murowana Goslina und in Schottland.

Wenn Sie sich für die Arbeit des Partnerschaftskomitees interessieren und gerne selbst einmal an unseren Austauschprogrammen teilnehmen möchten, dann besuchen Sie gerne unsere Internetseite und kontaktieren uns per E-Mail (www.pako-hemmingen.de, info@pako-hemmingen.de)

Wir freuen uns auf Sie!

Moderne Innenraum- u. Dekorative Fassadengestaltung Techniken

Malermeister HAASE
staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH
www.gollmer-baugeschaeft.de

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 · 30966 Hemmingen / OT Arnum

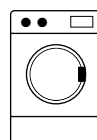
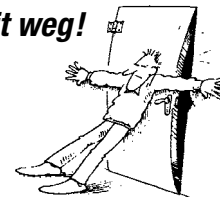
Tel. 0 51 01 - 28 94

gollmerbaugeschaeft@t-online.de

Ganz nah, statt www – welt weit weg!

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax
Telefon (0 51 01) 52 71



Wäscherei & Heißmangel

Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02



KARL-H. MÜNDEL GmbH

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4

Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88

www.metallbau-muenkel.de

**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:
Metallbauer Konstruktionstechnik**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:
info@metallbau-muenkel.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Kirchdamm 4, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (0511) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon (0511) 234 58 66, Fax.: (0511) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 25. Juni

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Familien-Gottesdienst mit Kirchkaffee,
Pastor Beyger und Team

Sonntag, 2. Juli

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Prädikantin Schäfer

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über das Gemeindebüro, Tel. (05 11) 42 52 78

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr, Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr, Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

HINWEIS:

Junges Vokalesemblem Hannover – Chorkonzert am 13. Juli

Am 13. Juli, um 20.00 Uhr, findet in der Trinitatiskirche ein Konzert mit internationaler Chormusik von der Renaissance bis 2023 statt. Unter der Leitung von Prof. Klaus-Jürgen Etzold wird internationale Chormusik geboten. Der Chor singt neben weltlicher und geistlicher A-cappella-Musik des 15. bis 21. Jahrhunderts auch Messen, Oratorien und Passionen. Einen weiteren Arbeitsschwerpunkt bildet die Beschäftigung mit unbekannter A-cappella-Literatur des 20. und 21. Jahrhunderts.

Der Eintritt ist frei. Spenden werden erbeten. Diese kommen zu gleichen Teilen dem Chor und der musikalischen Gestaltung unserer Kirchengemeinde zugute.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 10.00 – 12.00 Uhr.

Pastorin: Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalangam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 31 39 **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. Öffnungszeiten: montags, dienstags, mittwochs und donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 25. Juni

11.00 Uhr Familiengottesdienst mit Pastorin Eiben und dem Team des
Familiengottesdienstes und anschließendem Kirchenkaffee

Sonntag, 2. Juli

11.00 Uhr Gottesdienst zum Thema: „Pilgern“, mit Pastorin Eiben

Freitag, 7. Juli

19.00 Uhr *Freitagsfreiraum*

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99
Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:
dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

Offenes Café für Senioren immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr

Bridge-Gruppe: mittwochs um 14.30 Uhr,
Kontakt: Ulla Petersen: Telefon (0 51 01) 28 55

Gitarrengruppe immer donnerstags um 18.00 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (0 51 01) 51 54

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr,

Kontakt: Christian Lachmann, Tel. (0151) 42 19 78 24

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: 14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr,

Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (05101) 44 60

Kantorei: alle 14 Tage mittwochs, 20.00 Uhr

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58

Literaturkreis: am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Christiane Kirschnick, Telefon (05101) 31 39

LMR – Lesende Männer in der Region: immer am 4. Dienstag im Monat um 19.00 Uhr

im Gemeindehaus im kleinen Saal. Männer tauschen sich über ihre Leseergebnisse aus.

Kontakt: Peter Meerheimb: Meerheimb@freenet.de

Spieleabend: Nächste Termine: 21. Juli, 18. August, 15. September und 17. November

um 19.00 Uhr im Gemeindehaus im kleinen Saal;

Kontakt: Dorothea zum Eschenhof, Telefon (05101) 24 01

Einladung zum Freitagsfreiraum

„I like ice in the sunshine ...“ – wer kennt sie nicht die großen und kleinen Freuden, die der Sommer uns schenkt. Von den Schönheiten und Freuden des Sommers erzählen und nachspüren – das wollen wir bei dem nächsten Freitagsfreiraum am Freitag, dem 7. Juli um 19.00 Uhr in der Friedenskirche Arnum. Mit musikalischer Begleitung von Karin Holldorf und Ralph Algermissen singen wir zusammen, lauschen Texten und hören Gedanken einer Andacht mit Pastorin K. Eiben. Entspannen, nachsinnen und den Sommertag ausklingen lassen.

Kommen Sie vorbei, Sie sind herzlich eingeladen zu dieser 30-minütigen Auszeit.

Save the Date: 20. August 2023 – Gemeindefest

Am 20. August findet unser Gemeindefest statt. Um 10.30 Uhr startet der Tag mit dem Musikzug der Feuerwehr vor der Kirche. Der Gottesdienst mit Pastorin Eiben beginnt um 11.00 Uhr. Danach gibt es ein buntes Programm auf dem Kirchplatz.

Einladung zur Baumgruppe und Konfirmand*innen Zeit in Arnum

Nach den Sommerferien startet in Arnum wieder eine neue Baumgruppe. Wenn Ihr Kind in das **vierte Schuljahr** kommt, ist es herzlich eingeladen, an unserer Baumgruppe teilzunehmen. Die Baumgruppe ist das erste Konfirmandenjahr, in der sich die Kinder kreativ mit biblischen Texten und dem Glauben an Gott auseinandersetzen. Die Baumgruppe wird einmal im Monat samstags stattfinden.

Ein Elternabend zur Information und zur Anmeldung findet am Donnerstag, dem 29. Juni um 18.30 Uhr statt.

Bitte melden Sie sich im Gemeindebüro unter: Kg.Arnun@evlka.de an.

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv.

Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Tel. (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 25. Juni

11.00 Uhr Familiengottesdienst, Pastor Gnügge

Sonntag, 2. Juli

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

VERANSTALTUNGEN

22.06.2023 19.30 Uhr Nikolai Talk zum Thema: „Bürger trifft Bauer?“

24.06.2023 15.00 Uhr Kinderbibeltag zum Thema: „Wer war Johannes der Täufer?“

26.06.2023 15.30 Uhr Spielenachmittag

27.06.2023 09.00 Uhr Frauenfrühstück zum Thema:

„Quo Vadis, HEMMINGEN Region Hannover?“

03.07.2023 15.30 Uhr Spielenachmittag

04.07.2023 15.00 Uhr Geburtstagskaffee

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: E. Scholz, Telefon (0178) 170 41 31

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten, Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum und Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr, Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule KU4: mittwochs 14.30 bis 16.00 Uhr; KU8: mittwochs, 16.30 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Spielnachmittag: Gemeindezentrum, montags 15.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 25. Juni

16.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Vitus-Empfang in Wilkenburg,
Pastorin Dr. Grimmsmann

Sonntag, 2. Juli

18.00 Uhr OpenVitus auf dem Kirchhof Wilkenburg, Gemeinsam singen –
Lieblingslieder und Geselliges auf dem Kirchhof, OpenVitus-Team

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 21. Juni 19.00 Uhr Elternabend für den KU-4-Unterricht im
Gemeindehaus Wilkenburg

Mittwoch, 21. Juni 20.00 Uhr Chorprobe Voca Vitus

Mittwoch, 28. Juni 20.00 Uhr Chorprobe Voca Vitus

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

Arbeitsgruppe Rumänien: Günther Heinken, Telefon (01 76) 78 34 39 86,
E-Mail: Gheinken@gmx.de, Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. **Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen,** Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Roland Herrmann (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus:

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

Nähere Informationen finden Sie unter: www.sankt-augustinus-hannover.de

Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (3. Donnerstag Heilige Messe in Harkenbleck)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen:

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

dienstags 19.00 Uhr – 21.30 Uhr Tischtennis / Pattensen (14-tägig)

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen

18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen



NikolaiTalk

Bürger trifft Bauer²

im Gespräch mit
Arnd von Hugo
stellv. Vorsitzender des
Landvolk e.V. Hannover

Donnerstag, den **22. Juni**
um **19:30 Uhr** (bis 21 Uhr)
im **Gemeindezentrum Hiddestorf**

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30

Trauerkarten



Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH
Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail info@guedicke-druck.de

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek**
Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de



GÄRTENVONGLENDE

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen
Tel. 0174 9903696 · kontakt@gaertenvonglende.de

**Therapien
in meiner
Praxis**

*Mikroimmuntherapie
Stoffwechsel- und Blutanalysen
Immun- und Aufbau-Therapien
Darmsanierung/Darmgesundheit
Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung*

Naturheilpraxis Isabella Söcker
Arnummer Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de Mobil: 0176 80868796



**FÜR EIN SICHERES GEFÜHL.
Bestattungsvorsorge.**



BIRNBAUM BESTATTUNGEN

Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Sommerfest 2023

Samstag, 24. Juni 2023
von 12 - 17 Uhr
in Arnum
Hoher Holzweg 49

Programm:
Selbstgebackener Kuchen,
(auch vegan und glutenfrei),
Kaffee und Kaltgetränke,
Bio-Würstchen und
veganes vom Grill,
selbstgemachte Salate,
Second-Hand-Kleidung,
diverses Kunsthandwerk,
Imkereiprodukte,
großer Flohmarkt, Bücher,
Kinderspielzeug und Tierzubehör
Flohmarkt,
Kinderaktionen

Zu Gast: „Die Arche“
Pferdegnadenhof Arpke

Die Besichtigung der
Pflegestelle und ihrer
Bewohner ist wie immer möglich.


www.haende-fuer-pfoten.net




Hände für Pfoten e.V.
Hoher Holzweg 49
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 5 83 62

Musikschule Hemmingen e.V.

Preise für die Musikschule beim Bundeswettbewerb Jugend Musiziert



Musikschule Hemmingen e.V.

Die Musikschule Hemmingen e.V. freut sich über 3 sehr erfolgreiche Teilnehmer*innen beim Bundeswettbewerb von „Jugend Musiziert“, der über Pfingsten in Zwickau stattfand. Bei diesem Jugendwettbewerb tritt man in verschiedenen Kategorien an, beispielsweise in einem kleinen Ensemble oder in einer Solowerbung. Neben der Bewertung einer fachkundigen Jury steht auch die Rückmeldung im Vordergrund, die die Schüler*innen erhalten. So weiß jede*r, was sie oder er zukünftig noch verbessern kann. Und ganz nebenbei lernt man durchs Zuhören bei den anderen Teilnehmenden viele tolle Stücke kennen und findet so Ansporn und Motivation.

Hier die hervorragenden Ergebnisse der Schüler*innen der Musikschule Hemmingen e.V.:

Name	Wertung	Preis	Lehrkraft
Jori Gömann	E-Gitarre, Altersgruppe IV	3. Preis	Laszlo Gulyas
Julius Obst	Duo Violoncello,	3. Preis	Yasuko Ogata
Jan-Philip Bückler	Altersgruppe VI		

Allen Preisträger*innen herzlichen Glückwunsch und an alle Lehrkräfte vielen Dank für die intensive Vorbereitung und Betreuung der Wettbewerbsteilnehmer*innen! Besonders motivierte Schüler*innen können auch im Theorieunterricht (Musik-Club, donnerstags 17.30 bis 18.15 Uhr in Arnum) und in der SVA gefördert werden (verschiedene Theoriegruppen). Auch alle Preisträger des Bundeswettbewerbs werden durch die Studienvorbereitende Ausbildung (SVA) der Musikschule gefördert.



Bei Interesse gerne im Büro der Musikschule melden.

Gastfamilien für Ungarn-Besuch gesucht!

Die Partnermusikschule der Musikschule Hemmingen aus Sándorfalva ist im November 2023 eine Woche zu Gast in Hemmingen. Etwa 40 Kinder, Jugendliche und Lehrkräfte aus Ungarn werden gemeinsam mit Schüler*innen aus Hemmingen proben, Konzerte geben, Ausflüge unternehmen und Kulturvielfalt leben. In einer Musikschulgala zeigen sie in gemeinsamen Beiträgen von Chor, Orchester, Band und Ensemble, was sie erarbeitet haben und wie Musik interkulturell zusammenschweißt.

Für die Zeit vom 2. November (Ankunft ca. 16.00 Uhr) bis zum 9. November (Abfahrt ca. 10.00 Uhr) werden Gastfamilien gesucht, die Schüler*innen oder Lehrkräfte der Partnermusikschule aufnehmen können.

Unter der Woche vormittags ist den Schüler*innen ein Programm durch die Musikschule geboten; nachmittags und am Wochenende finden gemeinsame Ausflüge, Proben und Konzerte statt. Hier entsteht gelebte Gastfreundschaft, Weltoffenheit und kulturelle Vielfalt!

Wer einen oder besser zwei ungarische Gäste aufnehmen kann, melde sich bitte in der Musikschule unter info@musikschulehemmingen.de oder unter (05 11) 42 86 85.

Neustart der Kooperation zwischen KGS und Musikschule**CFG-Schule und Musikschule Hemmingen gehen Bildungspartnerschaft ein – drei AGs starten nach den Sommerferien**

Die Carl-Friedrich-Gauß-Schule (KGS Hemmingen) und die Musikschule Hemmingen e.V. verkünden einen Neustart ihrer Zusammenarbeit. So starten nach den Sommerferien gleich drei AGs im Nachmittagsbereich an der KGS, die von qualifizierten Lehrkräften der Musikschule durchgeführt werden.

In der Blechbläser-AG werden die Spielweise von Posaune und Euphonium vermittelt, in der Querflöten-AG sanfte Töne erkundet und in der Percussion-AG gibt's richtig was auf die Ohren. So versprechen es die Macher der AGs, KGS-Schulleiter Gregor Ceylan und Musikschulleiter Fabian Wankmüller. Es ist den beiden Bildungseinrichtungen ein großes Anliegen, dem gemeinsamen Musizieren an der KGS zu einem hohen Stellenwert zu verhelfen. Mit der Musikschule Hemmingen steht hierzu ein hochprofessioneller Kooperationspartner zur Seite. Auf dem Gelände der KGS wird auch durch den gemeinsamen Neubau der KGS und der Musikschule ein in Niedersachsen einmaliger Bildungscampus entstehen, auf dem echte Kooperationen gelebt werden. Die Musikschule hofft, dass durch die AGs noch viel mehr Schüler*innen ihre Begeisterung für Musikinstrumente entdecken und in den Ensembles der Musikschule und der KGS aktiv werden. Eine Vielzahl der Musikschulangebote finden nachmittags auf dem Gelände der KGS Hemmingen statt.

Anmelden können sich Schüler*innen der KGS Hemmingen für die kostenfreien AGs über das Portal IServ. Bei einer Teilnehmerschaft von 6 bis 12 Schüler*innen werden die AGs nach den Sommerferien zu folgenden Zeiten starten:

1.) **Querflöten-AG**
Instrument: Querflöte
Zeit: Montag, 13.45–14.30 Uhr

2.) **Blechbläser-AG**
Instrumente: Euphonium, Posaune
Zeit: Dienstag, 13.45–14.30 Uhr

3.) **Percussion-AG**
Instrumente: Percussion, Trommeln und Bongos
Zeit: Dienstag, 13.45–14.30 Uhr

Bildquelle: Musikschule Hemmingen e.V.



Welkom
in unserer Family



Mick Georg Peters

26. Mai 2023 * 0:57 Uhr * 50 cm * 3.480 g

Es freuen sich riesig

**Oma Jutta & Opa Roland
die Tanten Nicole & Uta**

Arnum, im Juni 2023

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30



Benötigen Sie neue Geschäfts-Briefbögen,
Visitenkarten, Serienbriefe, Aufkleber, Werbeflyer,
Plakate, Broschüren, Flyer o.Ä.?

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail und
machen Ihnen gern ein interessantes Angebot.

**gödicke
quick**

**Gödicke Druck
Verlag & Consulting GmbH**

Weetzener Landstraße 106 C
30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 41 02 89-0

info@gödicke-druck.de

www.gödicke-druck.de

SPARK
Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
PC-Arbeitsplatzbrillen
Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi)
30159 Hannover

Telefon
05 11 / 32 53 00

Telefax
05 11 / 2 15 74 21

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:

- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen
Mitglied des VDAB



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflegedienste-zucker.de
www.pflegedienste-zucker.de



**Das Buntebad
im Internet**

Buntebad
Hemmingen

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone
oder online unter www.buntebad.de.

Termine ohne Gewähr: Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegen-

über der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden. Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
Juni					
21 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche	27 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hemmingen-Westerfeld	18:00 Selbsthilfegruppe Amputierter für die Region Hannover Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration Rathaus	28 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
22 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses	Harkenbleck	15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Feuerwehrgerätehaus	
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	29 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
23 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Juliano Rossi – „Drunk on love“ Swing-Show Kulturzentrum bauhof hemmingen		Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses		Hemmingen-Westerfeld	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
24 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	10:00-16:00 Leine-Volkshochschule gGmbH – Babysitterkurs für Jugendliche ab 13 Jahren Geschäftsstelle, Gutenbergstraße 2	Juli		
	Hemmingen-Westerfeld	11:30-12:30 Abschlusskonzert Musik ist 1. Klasse! Forum der KGS Hemmingen	01 Samstag	Devese	14.00-17:00 Bürgerverein Devese: Flohmarkt in Devese Bolzplatz hinter der Feuerwehr
26 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus	02 Sonntag	Arnum	10:30-12:00 „Papa, lass uns toben!“ Sporthalle Wäldchenschule
	Arnum	15:00-16:30 Sprechstunde des Senioren- und Pflegestützpunktes Calenberger Land Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	03 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

VERANSTALTUNGSKALENDER

04 Dienstag	Arnum	10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
05 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Orchester Kunterbunt – Musikschule Hemmingen Türmchenschule, Hohe Bunte 2
	Hemmingen-Westerfeld	18:00-19:30 PAKO-Mitgliederversammlung Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
06 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
07 Freitag	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
10 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
11 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
12 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
13 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses

13 Donnerstag	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Freitag	Arnum	15:30 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Arnum – Wilkenburg – Harkenbleck Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
17 Montag	Arnum	10:00-11:00 Seniorentanz der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
18 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
19 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
20 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen Bürgersaal des Rathauses
21 Freitag	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	19:00-22:00 Gemeinsam spielen im Gemeindehaus Arnum
24 Montag	Hemmingen-Westerfeld	16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus
25 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Selbsthilfegruppe Amputierter für die Region Hannover Bürgersaal des Rathauses
26 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.: Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm

Juni / Herbst 2023



Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage www.bauhofkultur.de/tickets oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

Das neue Programm

Wie die Zeit vergeht...! Schwups – sind wir mit unserem neuen Flyer schon in der zweiten Jahreshälfte angekommen ...

Wir freuen uns im August auf 2 tolle Open-Air-Veranstaltungen im Park der Sinne in Laatzen mit der Blues-Band Blue Terrace sowie den Pop-Poeten milou & flint. Im stimmungsvollen Kirchgarten der St. Nikolai-Kirche in Hiddestorf wird wieder die Old Virginny Jazzband aufspielen. Viele bekannte Künstlerinnen und Künstler geben sich die Ehre: Katie Freudenschuss, sistergold, Elke Winter, Cody Stone und die Deveser Fotografen. Zudem begrüßen wir mit Meta Hüper und Smith & West neue Gesichter im bauhof. Seien Sie gespannt auf ein vielfältiges und unterhaltsames Programm. Ausführliche Informationen finden Sie auf der Homepage www.bauhofkultur.de unter Programm.

Eintrittskarten erhalten Sie ebenfalls über diese Homepage unter Tickets sowie im Schreibwarengeschäft Schreib Gut(h) in Arnum.

Foto: Anne de Wolff



Freitag, 23. Juni, Beginn: 20.00 Uhr

Juliano Rossi – „Drunk on Love“

Swing-Show

BITTE BEACHTEN: Die Veranstaltung findet im Kulturzentrum bauhof statt.

Oliver Perau gründete bereits mit siebzehn die Rockband Terry Hoax und tourte in den 90er Jahren erfolgreich durch Europa. Die größten Hits Policy Of Truth und Insanity sind noch immer die meistgespielten Songs einer deutschen Band auf MTV. 1996 erfand Oliver Perau ganz nebenbei Juliano Rossi und begann unten diesem Namen eine zweite Karriere als Swing- und Jazzsänger. Seine Konzerte genießen echten Kultstatus und Rossi ist der erst dritte deutsche Musiker, der von dem legendären New Yorker Jazz Label Blue Note unter Vertrag genommen wurde. Seit 10 Jahren engagiert Oliver Perau sich außerdem bei dem Projekt Klang und Leben, bei dem er zusammen mit anderen Musikern Konzerte in Pflegeeinrichtungen gibt. Juliano Rossi begleitet den bauhof hemmingen schon seit vielen Jahren. Wegen der großen Nachfrage wird er auch im Jahr 2023 nicht mit der Tradition brechen. Begleitet wird er von dem hervorragenden Pianisten Achim Kück.

Spielort: **Kulturzentrum bauhof, Dorfstraße 53, Hemmingen**

Eintritt: 24,- Euro /ermäßigt 20,- Euro

Copyright: vocal recall, Thomas Nitz, Melanie Wiener

Donnerstag, 29. Juni, Beginn: 20.00 Uhr

Vocal Recall – „Die Zeit ist live“

Musikalisches Kabarett

Die Girl Group mit drei Boys ist seit ihrer Kindheit zu groß für jede Schublade. Alice Köfer, Dieter Behrens und Marco Billep eilt der Ruf voraus, trotz erstklassiger musikalischer Einbildung ein sympathisches Gesangstrio zu sein.

Mit ihrem multi-Tasten-fähigen Pianisten Martin Rosengarten springt die Fast-A-Cappella-Band liebevoll durch die Musikgeschichte und fusioniert in ohrenberaubendem Tempo alles, was Rang und Namen hat.



Schievink

Orthopädie-Schultheknik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
- Schuhumarbeitung
- Diabetikereinlagen
- Sensomotorische Einlagen
- Sporteinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Bandagen
- Kompressionsversorgung

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
 Telefon (05 11) 64 22 02 90

www.schievink.com

Fragen Sie uns!

Glende

Garten
Bau GMBH

glende-gartenbau.de
 (0172) 4261 426 · (0511) 57 00 60 81

Garten- u. Landschaftsbau: Beratung u. Planung
 Bepflanzungen · Natursteinarbeiten
 Terrassen · Sichtschutz
 Bachläufe

Nicht aufregen ...

Wir bekommen das wieder frei!

Klauenberg

GmbH

Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

Zentrale Hannover: Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen
☎ 05 11 / 82 79 89

Niederlassung Braunschweig: Gotenweg 10
38106 Braunschweig
☎ 05 31 / 234 46 84

www.ist-dein-rohr-frei.de

24-Std. Notdienst
 zertifizierter Fachbetrieb
 seit 1977
www.ist-dein-rohr-frei.de

Wer nicht dabei war, hat es nicht erlebt und muss wieder mit den Originalen vorliebnehmen. Mit ihrem aktuellen Abendprogramm erobern die Berliner Pop-Comedians wieder Bühnen und Herzen und beweisen höchst erfrischend, dass das kulturelle Live-Erlebnis extrem relevant und unersetzbar ist.

Eine Veranstaltung im Rahmen des Festivals „Kultursommer“.

Förderung: Stiftung Kulturregion Hannover, Region Hannover

Spielort: Open Air! Park der Sinne, Karlsruher Straße 101, Laatzen

Eintritt: 24,- Euro/ermäßigt 20,- Euro



Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Repair Café in Hemmingen

Was macht man mit einem **Stuhl**, an dem ein Bein kaputt ist? Mit einem **Toaster**, der nicht mehr funktioniert? Mit einem **Wollpullover** mit Mottenlöchern? **Wegwerfen? Denkste!**
Reparieren Sie es im Repair Café!



Mit Sammlung von ausgedienten Handys für das NABU-Projekt Hummel, Biene und Co.

KLIMAFREUNDLICH • UNTERHALTUNGSELEKTRONIK • ELEKTRISCHES SPIELZEUG • GARTENGERÄTE • ELEKTROKLEINGERÄTE • COMPUTER

Repair Café ist:

- gemeinsam kaputte Sachen reparieren
- fachkundige Beratung
- nette Begegnungen und viel Inspiration

Sa. 1. Juli 2023, 14 - 17 Uhr
im Bürgersaal
Rathausplatz 1 · Hemmingen

Kosten? freiwillige Spende

www.reparatur-initiativen.de/repair-cafe-hemmingen-nds

Laatzener Tafel für Hemmingen,
Laatzen und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).

§

Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53 **Telefon (05 11) 31 60 63**
30175 Hannover **www.kanzlei-debor.de**

GESUND UND FIT

...IN DEN SOMMER

- Personal Training, Sport in der freien Natur
- Ernährungsberatung, die schmackhaft ist
- Gut betreut und jederzeit für Dich da
- Wir erreichen Deine Ziele!

Frank Schumann,
Dein Coach und Personal Trainer
0176 46199941
frank.schumann@cfcoach.de
frankschumann.cleanfitness-life.de

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad

Büntebad
Hemmingen

Neue Anfängerkurse in Hemmingen

Kursstart: Dienstag, 22. August 2023

Professionell und individuell begleitet erlernen Kinder ab **5 Jahren** in diesem Kurs elementare Grundtechniken des Schwimmens. Ziel ist es, dass Kinder sich sicher und wohl im Wasser fühlen. Der Kurs kann, wenn ein Kind soweit fortgeschritten ist, mit dem Seepferdchen-abzeichen abgeschlossen werden.

2 x wöchentlich, insgesamt 12 Übungseinheiten á 45 min

Kurszeiten:

Kurs 1: dienstags, 15.00 - 15.45 Uhr & samstags, 16.00 - 16.45 Uhr
Kurs 2: dienstags, 16.00 - 16.45 Uhr & samstags, 17.00 - 17.45 Uhr
Kurs 3: dienstags, 17.00 - 17.45 Uhr & samstags, 18.00 - 18.45 Uhr

Anmeldung unter info@schwimmschule-diana.de
Mehr Infos unter www.schwimmschule-diana.de

Infos & Anmeldung

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Unsere neuen Programmhefte liegen in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurs-Nr. 10506H	Babysitterkurs
Samstag, 24. Juni, 10.00 – 16.00 Uhr Sonntag, 25. Juni, 10.00 – 16.00 Uhr	für Jugendliche ab 13 Jahren – Kooperationsveranstaltung mit der Stadt Hemmingen Damit das Babysitten nicht mehr Stress als nötig bereitet, bietet der Kurs Jugendlichen die Gelegenheit, etwas über die Entwicklung von Kindern, Beschäftigungsmöglichkeiten usw. zu erfahren und in der Praxis zu üben. Nach Abschluss des Kurses erhalten die Jugendlichen einen Babysitter-Pass, mit dem sie sich dann bei Eltern bewerben können.
Hemmingen-Westerfeld	
Kurs-Nr. 30210H	Flamenco-Schnupperkurs: Sevillanas
Samstag, 1. Juli, 11.30 – 13.00 Uhr Sonntag, 2. Juli, 11.30 – 13.00 Uhr	Das Wort Flamenco weckt bei vielen Menschen Urlaubsgefühle und Assoziationen von Lebensfreude, rhythmischer Kraft und tänzerischer Eleganz. Die Verschmelzung zahlreicher kultureller Elemente im alten Andalusien brachte vor rund 500 Jahren diesen faszinierenden Stil hervor, der heute zum Unesco-Weltkulturerbe zählt.
Hemmingen-Westerfeld	
Kurs-Nr. 42226B	Spanisch A2 – Auffrischung
Montag – Freitag, 3. – 7. Juli, 9.00 – 12.30 Uhr	INTENSIVWOCHE (auch als Bildungsurlaub anerkannt) Dieser Bildungsurlaub richtet sich an Teilnehmer/innen, die über Vorkenntnisse aus ca. 4 bis 6 Semestern oder vergleichbare Spanisch-Kenntnisse verfügen. Es werden indefinido, imperfecto, imperativo und subjuntivo gründlich wiederholt. Ein weiterer Schwerpunkt ist das aktive Sprechen – und natürlich viel Wissenswertes über Land und Leute.
5 Termine Hemmingen-Westerfeld	
Kurs-Nr. 30127H	Qigong in der Natur
Samstag, 8. Juli, 14.00 – 16.15 Uhr	Wir üben Qigong im Wald – das bedeutet, die Füße fest auf dem Erdboden verankert, wie die Bäume um uns herum – der Kopf „im Himmel“ – die Freiheit und Leichtigkeit werden spürbar – Yin und Yang sind im Einklang. Dazu die frische (Qi) Luft und das Zwitschern der Vögel. Bitte dem Wetter angepasste Kleidung anziehen, da auch bei leichtem Regen geübt wird. Anfänger*innen und Fortgeschrittene sind herzlich willkommen.
Galerie-Café Webstuhl, Sohlkamp 2a Ohlendorf	
Kurs-Nr. 30128H	Qigong in der Natur
Samstag, 5. August, 14.00 – 16.15 Uhr	Wir üben Qigong im Wald – das bedeutet, die Füße fest auf dem Erdboden verankert, wie die Bäume um uns herum – der Kopf „im Himmel“ – die Freiheit und Leichtigkeit werden spürbar – Yin und Yang sind im Einklang. Dazu die frische (Qi) Luft und das Zwitschern der Vögel. Bitte dem Wetter angepasste Kleidung anziehen, da auch bei leichtem Regen geübt wird. Anfänger*innen und Fortgeschrittene sind herzlich willkommen.
Galerie-Café Webstuhl, Sohlkamp 2a Ohlendorf	

Geschäftsstelle HEMMINGEN

Gutenbergstraße 2 **Telefon: (05 11) 8 98 86 -262**
30966 Hemmingen E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Am 1. Juli 2023 zwischen 14.00 und 17.00 Uhr öffnet wieder unser Repair Café!

Am Samstag, dem 1. Juli 2023 steht für Sie das Team des Repair Café im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen mit Rat und Tat bereit. Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr helfen verschiedene Fachleute und ambitionierte Laien kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Besucher und Besucherinnen des Repair Cafés bringen ihre kaputten oder funktionsuntüchtigen Gegenstände von Zuhause mit. Toaster, Lampen, Föhne, Kleidung, Spielzeug, Geschirr ... alles, was nicht mehr funktioniert, kaputt oder beschädigt ist, kann mitgebracht werden. Die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass die Reparatur gelingt! Die Fachleute im Repair Café wissen fast immer eine Lösung. Dabei ist auch Mitmachen gefragt.

Wartezeiten können bei einem Kaffee und netten Gesprächen verkürzt werden. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg!

Während des Repair Café werden in einer Sammelbox Handys für die Aktion „Handys für Hummel, Biene und Co.“ des NABU gesammelt.

„Ausgediente Handys in den Hausmüll zu werfen, schadet der Umwelt und ist deshalb gesetzlich verboten. Außerdem gehen dabei zu viele seltene Erden verloren und weitere Rohstoffe müssen unnötigerweise abgebaut werden. Im Vordergrund steht für den NABU daher die Wiederaufbereitung und – falls erforderlich – die Reparatur von Mobilgeräten, um die Nutzungsdauer eines Handys zu erhöhen. Beim Kauf eines neuen Handys bitte das vorangegangene ausgemusterte Handy möglichst schnell in die NABU-Handysammlung geben. So ist die Wahrscheinlichkeit höher, dass sich eine Wiederaufbereitung lohnt und erfolgt. Hierdurch wird die Nutzungsdauer verlängert und die Umwelt geschont.“

(Quelle:

<https://www.nabu.de/umwelt-und-ressourcen/aktionen-und-projekte/handysammlung/index.html>)

Es werden alle Arten von Handys, Smartphones oder Tablets – gerne mitsamt Zubehör (Netzteil, Ladekabel, Akku, Headset gesammelt.



Für Menschen in Not *

Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Stiftungs-Nothilfe – Ukraine und Nordsyrien

Putin-Russlands Ukrainekrieg und seine grausigen Zerstörungen und Flüchtlingsnöte, die Covid 19-Pandemie, die Erdbebenkatastrophe in der Türkei und Nordsyrien – sie erschüttern unser Sicherheitsbewusstsein. Sie fordern zugleich die Kräfte unserer Solidarität heraus. In dieser Zeit hat die Friedrich-Wolter-Stiftung in beide Bereiche Hilfgelder zur Überwindung der Not überwiesen – begrenzt zwar angesichts der Verpflichtungen in ihren Projektgebieten: Aber wir sind betroffen!

Neue Schübe in den Tschad-Projekten der Stiftung

im mittelafrikanischen Tschad schwächen hohe Säuglingssterblichkeit und auch hohe Müttersterblichkeit alle Aufwärtsentwicklung im Land – große Not in den Familien, in den Dörfern. Die F.-Wolter-Stiftung leistet 2023 wichtige Hilfe mit dem Neubau einer modernen Gesundheitsstation von ca. 250 qm Größe (Stein/Beton) in Kirmi Koro im Süd-Tschad.

Sie wird für die Verbesserung der besonders verarmten rückständigen und unterversorgten ländlichen Region dringend braucht.



Tschad * Fr.-Wolter-Stiftung * 2023 Gesundheitsstation Kirmi Koro im Bau

Bereits 2018 hatte die Stiftung über 180 km nördlich von Koyom in Arkaou die erste 300 qm große Station errichtet – und das hatte bald zu einer Vervielfachung der Nutzung geführt.

Der Chefarzt Dr. med. N'Diita – der 2019 bei der Stiftung in Hemmingen zum Kurzbesuch war – sichert zusammen mit den 39 einfachen ländlichen Stationen im Süd-Tschad, welche seinem Landkrankenhaus Koyom angeschlossen sind, die gesundheitliche Balance in diesen Gebieten (– in einer Ausdehnungsweite vergleichbar Niedersachsen ! –)

In jeder dieser sehr sehr einfachen Gesundheitsstationen (Lehmhütten – 16 qm, bisweilen 20 bis 35 qm) sind drei gut ausgebildete Krankenpflegekräfte bzw. Hebammen tätig – bisweilen 4 bis 5 – mit erweiterten Befugnissen angesichts der sehr begrenzten Zahl von Ärzten.

Die Friedrich-Wolter-Stiftung beteiligt sich in Verbindung mit BROT für die WELT an größeren Kooperationsprojekten zur Fortbildung von Krankenpflegekräften und Hebammen/Matronen im Süd-Tschad. Ein Schwerpunkt ist dabei Familienplanung.

Covid 19 hat zwar auch den Tschad erreicht, ist aber begrenzt durch Umsichtigkeit und strenge Maßnahmen. Dr. med. N'Diita hatte sofort 78 Pflegekräfte für die 39 Gesundheitsstationen geschult.



Innovationen für die ländlichen Räume

Seit mehr als 8 Jahren unterstützt die F.-Wolter-Stiftung die AATEK-Ausbildungswerkstatt Koyom des Schweizer Entwicklungshelfers HR Zurbrugg.

Hier wurde im letzten Jahr eine Sä-Maschine entwickelt, sie erhöht die Effizienz bäuerlicher Arbeit in diesem ländlichen Raum erheblich.



AATEK: Sä-Maschine

In fünf Handwerksbereichen – Tischlerei, Zimmerei, Elektro- und Metallwerken, Schweißen – bildet die Werkstatt junge Menschen aus.

Es ist eine wichtige Hilfe für die Fortentwicklung dieser Regionen, in denen es sonst an Ausbildungsmöglichkeiten mangelt.

Neue Chance für die 16 Kinder in Peru

– sie waren zwischen 3 und 12 Jahre alt, allein auf der Straße und verlassen, verstoßen. Nun leben sie seit über zwei Jahren mit fünf weiteren Kindern von der Fr.-Wolter-Stiftung patenschaftlich gefördert, gesichert und froh in den Familien des Westfälischen Kinderdorfes Cieneguilla in Peru. Das richtet unsere Aufmerksamkeit in eine gut aufbauende, in eine positive Richtung in unserer Zeit mit den bisweilen auch heftigen Debatten zu Migrationsthematik und Ukrainekrieg.

Die Stiftung braucht Unterstützung für alle diese ihre Projektarbeit.

Die Stiftung ist dankbar für jede Spenden-Unterstützung

**Stiftungs-Spendenkonto IBAN DE90 2507 0070 0015 6455 00
Deutsche Bank Hannover**

**Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung · 30966 Hemmingen
Klewertweg 54 A · Tel. (05 11) 41 35 54 · friedrich.wolter@gmx.de**

Bildquelle: Friedrich-Wolter-Stiftung

Spargelfahrt mit der AWO

Am Mittwoch, 7. Juni 2023 fuhren 45 Teilnehmer/innen um 10.15 Uhr aus Arnum frohgelaunt nach Bahrenborstel zum traditionellen Spargelessen.

Es gab „Spargel satt“ mit verschiedenen Beilagen, vorweg eine Spargelsuppe und als Nachtisch Quark mit Kirschen – alles sehr lecker. Da alle vom Essen begeistert waren, wird das besuchte Gasthaus auch im nächsten Jahr das Ziel der Spargelfahrt werden.

Um 14.30 Uhr ging es weiter. Nach 1-stündiger Fahrt erreichten wir Steinhude. Dort konnte jeder den 1½-stündigen Aufenthalt bei sonnigem Wetter individuell gestalten. Gut gesättigt und zufrieden kamen alle um 18.00 Uhr wieder in Arnum an.

Inga Götze, Schriftführerin



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de

Neubacher Sonnenschutz

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten Sie kostenfrei
und unverbindlich vor Ort!



Herstellung von:
Rollladen / Rolltore
Außenjalousien
Plisse / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de



Heilpraktiker

Therapien in meiner Praxis

Mikroimmuntherapie
Stoffwechsel- und Blutanalysen
Immun- und Aufbau-Therapien
Darmsanierung/Darmgesundheit
Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung

Naturheilpraxis Isabella Söcker

Arnumer Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de Mobil: 0176 80868796



Silvia Richter

HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

Familien- und Paartherapie
Gesprächstherapie
Traumatherapie
Verhaltenstherapie

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant

Heilpraktikerin

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniosacral-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de



Familiengottesdienst

am 25. Juni 2023 um 11⁰⁰ Uhr
Ev. -Luth. Friedenskirchengemeinde
Arnum



Ein wahrer Freund hält
immer zu dir.....
aus Sprüche 17,17



Im Kirchengarten -
bringt gerne Eure
Picknickdecke mit!

Nach dem Gottesdienst laden wir herzlich
zu Saft, Tee, Kaffee und Kuchen ein.

DRK-Ortsverein Arnum

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Seniorinnen, Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr**,
im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnum
Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Büntebad**
Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr
Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation
weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnum, Tel. (05 11) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (05 11) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

– Monatliche Mitgliedertreffen

Jeden 2. Dienstag im Monat.

Wo die Treffen stattfinden, wird rechtzeitig bekannt gegeben.



Herzliche Einladung

in die Wehrkapelle Maria Magdalena
Arnum, Göttinger Straße 77 A,
zu Donnerstag, den 13. Juli 2023, 18.30 Uhr
THEMA: QUO VADIS, STADT HEMMINGEN?

In seinem Vortrag über die Zukunft Hemmingens erläutert Bürgermeister Jan Dingeldey Ideen und Pläne für die verschiedensten Fachbereiche der Stadt.

Zu dem Informationsabend mit anschließender Frage- und Diskussionsrunde lade ich herzlich ein.

Susanne Lesinski für den Förderverein

Friedenskirche Arnum

Freitagsfreiraum

abschalten – auftanken – den Blick weiten



Eine Andacht an jedem ersten Freitag im Monat mit Texten, Liedern, Impulsen zu unterschiedlichen Themen.

7. Juli 2023 um 19 Uhr

Thema: „Sommer, Sonne, Eiscreme“



Friedenskirche Arnum | Bockstraße 33 | 30966 Hemmingen

Förderverein der Wehrkapelle Maria Magdalena Arnum e.V.

An Mitglieder und Freunde vom Förderverein der Wehrkapelle Maria Magdalena e.V.

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchte ich Sie zu unserer jährlichen Mitgliederversammlung einladen. Wir treffen uns am

**Donnerstag, dem 20. Juli 2023,
um 19.00 Uhr in der Wehrkapelle.**

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 29. August 2022
3. Geschäftsbericht der Vorsitzenden
4. Bericht des Schatzmeisters zu der Vermögensübersicht zum 31. Dezember 2022
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl der Kassenprüfer

7. Entlastung des Vorstandes
8. Rücktritt der Vorsitzenden / stellv. Vorsitzenden
9. Wahl eines / einer Vorsitzenden, eines / einer stellv. Vorsitzenden und des / der Schatzmeister(s) / in gem. § 9 (2) der Satzung
10. Verschiedenes

Wegen der anstehenden wichtigen Wahlen bitte ich um eine möglichst zahlreiche Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Susanne Lesinski

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

DRK Hemmingen

Unsere nächsten Veranstaltungen im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen bzw. Gemeindesaal der Trinitatiskirche finden wegen unfallbedingtem Ausfall unseres Teammitglieds Britta Hoge teilweise nur mit Einschränkungen statt.

Außerdem ist für Juli und August eine Sommerpause vorgesehen – ausgenommen Spielenachmittag und Kegeln für Senioren/-innen.

Gymnastik für Senioren/-innen im Gemeindesaal der Trinitatiskirche dienstags, 9.30 bis 10.30 Uhr und donnerstags, 10.45 bis 11.45 Uhr

> entfällt vorerst

Tanzkurs „Tänzlein 2023“ im Gemeindesaal der Trinitatiskirche Donnerstags von 9.30 bis 10.30 Uhr

> entfällt vorerst

„Der besondere Dienstag“ (jeweils um 15.00 Uhr im Bürgersaal)

– 27. Juni: „Großeltern und Enkel basteln“

Unter Anleitung von Dagmar Gast, die wunderbare Vorschläge und „Zutaten“ mitbringt, werden Sachen gebastelt und Einiges ausprobiert, wobei der Sommer im Mittelpunkt steht. Es bietet für die Großeltern geistige Anregungen und Wertschätzungen. Auch Mütter und Väter sowie Nichtmitglieder sind willkommen.

Spülenachmittag unter dem Motto „Das Leben ist bunt – Spiele auch!“

Martina Kreuzer freut sich auf weitere Teilnehmer, um neue Spiele auszuprobieren oder auch die Geselligkeit mit bewährten Karten-, Würfel- und Brettspielen zu genießen. Austragungsort der Spiele ist der Bürgersaal im Rathaus und zwar jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr. Gäste können gerne an einer „Schnupperstunde“ teilnehmen.

Qi Gong-Kurs

Wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche. > Der Kurs entfällt vorerst.

Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich am 2. Mittwoch im Monat um 18.00 bis 19.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche. > Entfällt im Juli u. August 2023.

Kegeln für Senioren/-innen

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bunte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus).

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

GRAMANN

Hannöversche Landschlachtere



AHRBERG

beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



Irrtümer vorbehalten

Wochentipps vom 20.06. - 24.06.2023

Grillrippe natur oder mariniert	100 g 0,89 €
Nackensteaks verschieden mariniert	100 g 1,19 €
Bratwurstvielfalt 5 verschiedene Sorten	5er-Paket 4,79 €
Käse-, Bärlauch-, Käse-Chili-, Bärlauch oder Klassisch	2 Pakete 9,00 €
Fleischsalat an unserer Theke täglich frisch	100 g 0,99 €

JEDEN DIENSTAG - FREITAG

GRILL-IMBISS

10:30 - 14:30 Uhr | vor dem Werksladen

Ludwig-Erhard-Straße 25
(im Gewerbegebiet)

www.gramann-ahrberg.de

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

SPAN-DEX
designdecken
& malerbetrieb GmbH

- Spanndecken
- Innen- und Außenanstrich
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstrich
- Bodenbeläge
- Schimmelsanierung

Ringstraße 6
30457 Hannover
Telefon 0511 - 64201936
www.span-dex.de
www.span-dex-malerbetrieb.de



Mercedes-Benz

HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Autohaus Halm GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service, Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden

Telefon: 05108 - 9191 - 0

E-Mail: info@mercedes-halm.de

www.mercedes-halm.de

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf • Schnelle Unfallhilfe

Bürgerverein Devese e.V.



Flohmarkt

in Devese

1. Juli 2023, 14-17 Uhr

auf dem Bolzplatz in Devese
(hinter der Feuerwehr)

Für das leibliche Wohl ist durch Kaffee & Kuchen
gesorgt und der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr
Devese wird uns für eine Stunde musikalisch begleiten.

Standgebühr: 10,- Euro
(Bezahlung vor Ort nach Anmeldung)

Anmeldung bis 28. Juni 2023
bei Sandra Fischer unter (05 11) 4 50 87 34
oder hallofisch@t-online.de

Die Veranstaltung findet nur bei trockenem Wetter statt.

Wir freuen uns auf Sie!

Bürgerverein Devese e.V.

Flohmarkt in Devese am 1. Juli 2023 von 14.00 bis 17.00 Uhr

Hiermit laden wir alle ganz herzlich zum Flohmarkt auf dem Bolzplatz in Devese (hinter dem Feuerwehrgebäude) ein. Für ein geselliges Verweilen vor Ort sorgen Tische und Bänke für den Verzehr von Kaffee und Kuchen (gegen ein geringes Entgelt). Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Devese wird uns für eine Stunde musikalisch begleiten.

- Standgebühr: 10,- Euro (evtl. Tische sind selbst mitzubringen)
- Aufbau: ab 12.00 Uhr (Bitte beachten Sie die geringen Parkmöglichkeiten und nutzen Sie die Parkplätze lediglich zum Be- und Entladen, ein Befahren des Bolzplatzes ist nicht möglich)

Anmeldungen bis zum 28.06.2023 bei Sandra Fischer (0511 / 450 87 34, hallofisch@t-online.de). Die Veranstaltung findet nur bei trockenem Wetter statt. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung und viel Spaß.

Bürgerverein Devese e.V.

Der Vorstand

Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

MIT GEFÜHL – neue Reihe der Familiengottesdienste in Trinitatis

*Freude, Wut, Trauer – was machen Gefühle mit uns?
Wozu sind sie da und wann fühlen wir was?*



Unter dem Motto MIT GEFÜHL startet die neue Reihe an Familiengottesdiensten ab Juni. Wie schon in 2022/23 widmet die Gruppe, bestehend aus Eltern und Kindern der Gemeinde sowie Pastor Peter Beyger und Kirchenmusikerin Heike Moltzen, alle zwei Monate einen Gottesdienst MIT GEFÜHL. Los geht es am 25. Juni 2023, um 10.00 Uhr mit BEGEISTERUNG. Denn die verspürt das Team, seit die Familiengottesdienste im April 2022 gestartet sind und seitdem so gut angenommen

werden. „Wir freuen uns sehr, dass unser Konzept aufgeht und sich sowohl Jung und Alt angesprochen fühlen und mit uns Gottesdienst feiern“, erzählt Eva Schaefer, eines der Mitglieder des Organisations-teams. „Im Anschluss an die Gottesdienste haben wir viele positive Rückmeldungen erhalten und führen die Gottesdienstreihe nun mit einem neuen Dachthema fort.“

Im Anschluss laden wir zu guten Gesprächen und Kaffee / Tee und Keksen ein.

Ulrike Wiedemann

Familiengottesdienst in Trinitatis



MIT GEFÜHL
„Begeisterung“



25. Juni 10 Uhr

Eingeladen sind Familien mit großen und kleinen Kindern
und ihren Großeltern und alle anderen,
die Lust haben Gefühlen nachzuspüren.



Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir zum Kirchkaffee ein.



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen
Kirchdamm 4 30966 Hemmingen 0511 / 42 52 78
www.trinitatis-hemmingen.de



SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



Eröffnung inklusiver Wasserspielplatz mit Kinderfest

Am Samstag, dem 1. Juli 2023 ab 12.30 Uhr wird der vom SC Hemmingen-Westerfeld unter der Leitung von Rüdiger Kaminski gebaute inklusive Wasserspielplatz auf dem Sportgelände Hohe Bunte eingeweiht.

Hierzu lädt der SC alle Hemminger Familien mit ihren Kids herzlich auf das Sportgelände Hohe Bunte ein.

Dieser für den Verein so besondere Moment ist eingebettet in ein inklusives Fußballturnier des Partnervereins Handicap Kickers e.V., Hannover, welches bereits am Vormittag beginnt, so dass garantiert ist, dass zahlreiche Kinder mit und ohne Handicap diesen besonderen Spielplatz erstmalig ausprobieren können.

Aber auch drum herum garantiert ein Kinderfest ab Mittag mit zahlreichen Attraktionen und Spielen – in deren Mittelpunkt natürlich das Ausprobieren des neuen Wasserspielplatzes steht – allen Kids einen wunderschönen Tag.

Und zum späteren Nachmittag nach Beendigung des Fußballturniers wird dann die Einweihung des Spielplatzes in ein Fiesta Junina (brasilianisches Erntedankfest) mit Live Musik und multikulturellen Begegnungen stimmungsvoll übergeleitet, so dass dann auch die Erwachsenen auf ihre Kosten kommen und wenn sie mögen, das Tanzbein bei tropischen Klängen schwingen können.

Der ganze Tag wird mit Speisen und Getränken aus der Region und aus Südamerika begleitet. Eine gute Gelegenheit also, um mal neue Getränke und Speisen kennenzulernen. Und für die Kids gibt es Crêpes, Eis und vieles mehr.

Der Verein freut sich auf ganz viele Kinder, aber auch über jeden erwachsenen Besucher mit hoffentlich vielen inklusiven und integrierenden Begegnungen.

Der Vorstand

SPARTE GYMNASTIK

Fitness zur Wochenmitte

Jeden Mittwoch von 16.00 bis 17.00 Uhr treffen sich Sportinteressierte Ü50 zum Fitness in der Mehrzweckhalle Hohe Bunte. Tabata, Rücken oder Balance, alles was der Alltag abverlangt, wird erarbeitet, um gewappnet die zweite Lebenshälfte gut zu meistern. Egal ob „alter Hase“ oder Neueinsteiger. Gute Laune durch mehr Beweglichkeit und Begegnungen.

Interesse geweckt? Kommen Sie zu uns! Infos erhalten Sie unter (05 11) 42 51 41 oder bei so.steingaerber@hpt-tel.de.

HARKENBLECK

DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

Seniorenkaffeetafel im Feuerwehrhaus Harkenbleck

mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich seit 11. Januar

Die nächste Kaffeetafel findet am 28. Juni 2023 statt.

Aufgrund des Brandes in der Mehrzweckhalle findet die Kaffeetafel im neuen Feuerwehrhaus statt.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

HIDDESTORF / OHLENDORF

Heuhüpfer e.V.

Ackern im Herbst

Die Sommerferien sind vorbei – die Gartengeräte hatten Pause und freuen sich auf einen neuen gemeinsamen Einsatz mit euch. Denn auf dem Kinderacker muss gejätet, gehackt, neu ausgesät und natürlich auch geerntet werden. Bei jedem Termin ist auch wieder genug Zeit, das frische Gemüse zu kochen und gemeinsam zu genießen!

Die Veranstaltung ist für Kinder im Grundschulalter vorgesehen!

Mittwochsgruppe:

23.08. / 06.09. / 20.09. / 04.10. / 11.10. 2023

Freitagsgruppe:

18.08. / 01.09. / 15.09. / 29.09. / 13.10. 2023

Uhrzeit:

mittwochs 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 15.00 – 17.00 Uhr

Teilnahmebeitrag: 20,00 Euro. Bitte den Betrag für alle Termine zum ersten Termin bar mitbringen oder vor Veranstaltungsbeginn überweisen. Diese Veranstaltung wird vom Netzwerk „Demonstrationsbetriebe ökologischer Landbau“ und der Sparda-Stiftung gefördert.

Sonstiges: Bitte an wetterangepasste Kleidung zum Arbeiten, Sonnenschutz und ausreichende Getränke denken!

Treffpunkt: Seminarraum, Kampfelder Hof
Hauptstraße 31, 30966 Hemmingen – Hiddestorf

Anmeldungen an: hagemeister@heuhuepfer.de

Der Heuhüpfer e.V. organisiert erneut ein Streuobstwiesenkonzert auf dem Kampfelder Hof!

Am 8. September 2023, um 19.00 Uhr spielt das „schelberg-trio“ zum zweiten Mal auf der Streuobstwiese des Kampfelder Hofes in Hiddestorf. Bereits im Sommer 2018 verzauberte das Trio mit Romantik pur die Zuhörenden unter den Obstbäumen. Die herzliche Aufnahme und die prächtige Atmosphäre haben die Musiker*innen veranlasst nach 5 Jahren



Bildquelle: Heuhüpfer e.V.

Ärztetafel



Ihre Betriebsärztin in Hemmingen und Umgebung

Kerstin Krausen

Fachärztin für Arbeitsmedizin,
Fachärztin für Innere Medizin

Ermächtigte Ärztin in der Untersuchung beruflich strahlenexponierter Personen, Suchtmedizinerin

Kontaktieren Sie mich

E-Mail: kontakt@kmk-arbeitsmedizin.de
Internet: www.kmk-arbeitsmedizin.de



Wir sind vom 24.07. bis 04.08.2023 im Urlaub.

Die Vertretung übernehmen die
Praxis Goldenberg und Praxis Dr. Mainitz.



Praxis für Allgemein- und Familienmedizin

– Hausärztliche Versorgung –
Notfallmedizin, Palliativmedizin

Dr. med. Claudia Liebeneiner | Frau Lena Lucius

Kirchdamm 2A · 30966 Hemmingen · Telefon 0511 - 23 22 05

www.hausarztpraxis-liebeneiner.de

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder www.fusspflege-klungebiel.de

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen

Telefon (0 50 66) 76 85 · www.elektro-hoefer.de



www.PCDIENST-HEMMINGEN.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Anzeigenannahme:

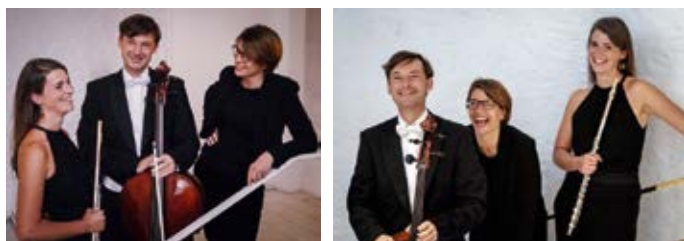
Telefon: (05 11) 41 02 89-30

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

erneut ein Konzert in Hiddestorf zu geben. Mit Stücken von französischer Romantik bis zu jiddischen Tangos und argentinischer Leidenschaft verspricht es wieder ein fantastischer Abend zu werden.

Der Eintritt ist frei, eine Hutkassette geht rum.

Wenn möglich, bringen Sie sich bitte eine eigene Sitzgelegenheit mit. Getränke aus dem Hofladen und ein kleiner Imbiss vom Heuhüpfel e.V. werden vor Ort angeboten.



Fotos: Christian Lange <https://www.instagram.com/langesfoto> – Mit freundlicher Genehmigung des schelberg Trios www.schelberg-Trio.de

Sportverein Eintracht Hiddestorf v. 1924 e.V.

4. Hiddestorfer Dorfcup

Liebe Hemminger/-innen,

die Fußballsparte des SV Eintracht Hiddestorf veranstaltet am 1. Juli 2023 sein Fußball-Spaßturnier auf dem Sportplatz und lädt sie alle herzlich hierzu ein. Es haben sich inzwischen 13 Mannschaften angemeldet, um auf kleinem Spielfeld mit 4 Feldspielern, einem Torwart und 2 Auswechselspielern den „Dorfpokal“ zu erringen. Zunächst werden in drei Gruppen die Besten ermitteln, die dann um die Trophäe spielen.

Die angemeldeten Mannschaften versprechen einen lustigen Nachmittag! So werden die „Rhinokicker“ neben „Union Milchkanne“ und den „Holzfüßen Gottes“ wohl auch gegen „Lieberimpool“, „FC Hundebain“, „Eltern Erster Klasse“ oder „Kirchens Bauwagen-Trupp“ antreten müssen ...

Übrigens, Last-Minute Anmeldungen können noch über das Formular auf unserer Homepage www.sv-hiddestorf.de eingereicht werden!

Kommen Sie vorbei und feuern Sie die teilnehmenden Teams an! Für Ihre Kinder werden wir wieder eine Hüpfburg und andere spannende Möglichkeiten zum Mitmachen bereithalten.

Für das leibliche Wohl während des Turniers und dem abendlichen Ausklang beim Sonnenuntergang auf unserem wunderschönen Sportplatz ist gesorgt!

Anmeldung / Begrüßung der Teams ist um 11.30 Uhr, die Siegerehrung gegen 18.00 Uhr.

Michael Köhler, Pressewart des SV Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.



WILKENBURG

SV Wilkenburg e.V.

SPARTE BALLETT

100 Jahre SV Wilkenburg: Ballettsparte lädt ein zum Ballett-Workshop

Bekanntlich feiert der SV Wilkenburg in diesem Jahr sein 100-jähriges Bestehen. Im Rahmen dieses Jubiläums werden sich die einzelnen Sparten des Vereins – verteilt über das gesamte Jahr – unter dem Motto „100 Jahre SV Wilkenburg – Dein Verein



mit Herz und Leidenschaft“ den Vereinsmitgliedern, aber auch allen Interessierten aus dem gesamten Stadtgebiet Hemmingens und der Region Hannover vorstellen.

Das traditionelle „BüdS“-Turnier der Sparte Jedermannsport und der „Challenge day“ der Sparte Kinderturnen haben bereits stattgefunden. Doch das nächste Event wirft schon seine Schatten voraus: Am Montag, 26. Juni 2023, lädt die Ballettsparte des Vereins in der Zeit von 16.00 bis 17.30 Uhr zu einem Ballett-Workshop in der Mehrzweckhalle Wilkenburg, Alte Dorfstraße 30, ein.

Er beinhaltet Grundlagen des Balletts und ein Krafttraining. Sportliche Mädchen im Alter von sechs bis dreizehn Jahren sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Als Sportkleidung sind Leggings, Shirts und Socken ausreichend. Selbstverständlich dürfen auch interessierte Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel und Geschwister von der Empore aus einen Blick auf das Geschehen in der Halle werfen.



Bildquelle: SV Wilkenburg e.V.

SPARTE FUSSBALL

SV Wilkenburg gewinnt Meisterschaftsfinale der Altsenioren Ü 50

Die Fußball-Bundesliga hat gerade erst mit dem FC Bayern München ihren neuen Deutschen Meister gekrönt, der in einem wahren Herzschlagfinale seinen Meistertitel erfolgreich gegen den letztendlich punktgleichen Verfolger Borussia Dortmund verteidigen konnte.

Ähnlich spannend ging es ein paar Klassen tiefer auch in der 1. Kreisklasse, Staffel 3, bei den Altsenioren Ü 50 zu. Dort belegten vor den letzten beiden Spieltagen die SG Asel/Borsum/Harsum und der SV Wilkenburg punktgleich mit jeweils 35 Punkten (11 Siege, zwei Unentschieden und eine Niederlage in 14 Spielen) die Tabellenplätze 1 und 2 und mussten wie die großen Vorbilder aus der Bundesliga die Staffelselektur unter sich ausmachen. Die Tordifferenz sprach mit 52:18 (+ 34) knapp für das Team aus dem Landkreis Hildesheim, das jedoch an beiden letzten Spieltagen jeweils gegenüber dem Verfolger aus Wilkenburg mit 44:16 (+ 28) vorlegen musste.

Die SG setzte sich zunächst gegen den Tabellenfünften Koldinger SV kampfflos durch, da es die Koldinger vorzogen, zum Spiel nicht anzutreten. Damit baute der Tabellenführer ohne großen Aufwand sein Torverhältnis auf 57:18 (+ 39) aus. Doch die Mannschaft von Trainer Jens Finke zog im Heimspiel gegen den Tabellenachten TSV Bemerode II nach und siegte ihrerseits mit 6:2. Dennoch sprach das Torverhältnis bei lediglich 50:18 (+ 32) der Wilkenburger weiterhin für die Hildesheimer, die zudem den direkten Vergleich mit einem 6:5-Erfolg in Wilkenburg und einem 0:0 auf eigenem Platz für sich entschieden hatten. Also musste wie in der Bundesliga auch bei den Altsenioren die Entscheidung am letzten Spieltag fallen. Bereits am Donnerstagabend stand fest, dass die SpVg Laatzen als Gastgeber für den SV Wilkenburg nicht antreten würde, so dass die Gäste ihr Torverhältnis lediglich auf 55:18 (+ 37) ausbauen konnten. Konsequenz: Die SG Asel/Borsum/Harsum durfte ihr letztes Saisonspiel beim Tabellensebten BSV Hannovera Gleidingen auf keinen Fall gewinnen. Und das „Wunder von der Sudwiese“ geschah: Die Gleidinger siegten mit 4:1 und die Gäste aus den Hildesheimer Vororten rutschten auf den 2. Tabellenplatz ab, während die Wilkenburger im Endspurt noch vorbeizogen und sich damit die Staffelselektur sichern konnten.

Presseprecher Martin Volkwein: „Die Parallelen zur Bundesliga sind unübersehbar. Auch dort haben sich mit einem „Last-Minute-Erfolg“ die Roten (Bayern München) gegen die Schwarz-Gelben (Borussia Dortmund) durchgesetzt. Und die Aseler tragen Schwarz-Gelb ja schon im Vereinsnamen. Ein herzliches Dankeschön gebührt natürlich auch den Gleidinger Altsenioren für die unerwartete Schützenhilfe. Ein tolles Geschenk zu unserem 100-jährigen Vereinsjubiläum.“

„Bescherung“ beim SV Wilkenburg

Bekanntlich feiert der SV Wilkenburg in diesem Jahr sein 100-jähriges Bestehen. Zu diesem Anlass gratuliert ein Sponsor aus Hemmingen mit einem besonders wertvollen Geschenk: der Verein erhält als Spende einen nagelneuen Rasenmäher im Wert von knapp 1.200,- Euro zur Pflege seiner Rasenflächen auf der Sportanlage an der Alten Dorfstraße. Die Übergabe fand am Montagnachmittag statt. Der Mäher hat ein Aluminium-Gehäuse, ist dreistufig verstellbar und soll künftig zwei- bis dreimal pro Woche das Team „Haus und Grund“ des Vereins bei der Pflege der gesamten Sportanlage, nicht nur der beiden Rasenplätze an der Alten Dorfstraße, unterstützen. Wir bedanken uns ganz herzlich für diese großzügige und tolle Spende. Das High-Tech-Gerät wird uns bei der Pflege unserer Anlage bestimmt gute Dienste leisten.

www.glende-pflanzenparadies.de

Glende Pflanzenparadies

Geöffnet:
Mo - Fr: 9 - 19
Sa: 9 - 18
So: 11 - 14 Uhr
Sonntags eingeschränkter Verkauf

Rosen & Begleitpflanzen
verzaubern Gärten

Zwischen Hemmingen und Arnum
- Stadtbahnendpunkt / alte B3 -
Tel. 0511.422259

25% Rabatt

FITNESS PARK in Hemmingen

Ehemalige Mitglieder aufgepasst!

Du warst innerhalb der letzten 29 Jahre Mitglied bei uns? Dann haben wir hier das perfekte Restart-Angebot für Dich, Deine Freunde und Familie:

Wir erlassen Dir **25%** auf Deinen neuen **Zweijahresvertrag**. Zudem gilt das Angebot für Freunde und Familie, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen.

Schaut vorbei und profitiert von dem einmaligen Rabatt!

299,00 Euro -25%* = 224,25 Euro
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

* als einmalige Vorauszahlung für den Zweijahresvertrag, ohne Aufnahmegebühren.

www.fitness-park-in-hemmingen.de · Tel. (05 11) 42 50 50

SCHULLISTENSERVICE

Schulliste bekommen?
Kein Problem, wir kümmern uns darum!

Einfach die Liste bei uns abgeben oder per E-Mail an schreibgut-arnum@web.de schicken und alles fix und fertig zum vereinbarten Termin abholen.

Wir freuen uns auf Sie.

SKRIBO

SKRIBO Schreib Gut(h) · Göttinger Straße 62 · 30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 - 48 44 · E-Mail schreibgut-arnum@web.de

SO VIEL SCHULE

T. East
med. Fußpflege

Termine nach Vereinbarung
0175-755 16 17

Im Kosmetikinstitut „Natürlich Schön“
Bruchweg 20 · Hemmingen-Ohlendorf

Benötigen Sie neue Geschäfts-Briefbögen, Visitenkarten, Serienbriefe, Aufkleber, Werbeflyer, Plakate, Broschüren, Flyer o.Ä.?

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre E-Mail und machen Ihnen gern ein interessantes Angebot.

gödicke quick

Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH

Weetzer Landstraße 106 C
30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 02 89-0
info@gödicke-druck.de

www.goedicke-druck.de

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 - 36 87
jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de

tischlerei zum KUCKUCK

NEU ↑

Tischlermeister Andreas Borsutzky
Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten

Janek Kuckuck
Tischlermeister
0172 753 86 80
Hoher Holzweg 20
30966 Hemmingen
info@tischlerei-zum-kuckuck.de
www.tischlerei-zum-kuckuck.de

carsten schirmer
Malermester GmbH
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

Gutenbergstraße 6
30966 Hemmingen
Fax: 05 11 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau